

چیستی فمینیسم

درآمدی بر نظریه‌ی فمینیستی

کریس بیسلی
محمد رضا زمردی

انتشارات روشنگران و مطالعات زنان

فهرست

بیکفتار مترجم.....	۷
مقدمه.....	۱۱
بخش نخست: گستن از قلمرو اندیشه سنتی	
۱ - نقد فمینیسم بر اندیشه‌ی اجتماعی و سیاسی سنتی	۲۵
فمینیسم و نقادی زن‌ستیزی	۲۶
واکنش‌های فمینیستی به زن‌ستیزی	۲۷
به‌چالش کشیدن منزلت فرودست زنان به مثابه جنس دوم یا غیرمرد	۲۸
نقد فمینیست‌ها بر داعیه‌های ناظر به جهانشمولی	۳۲
۲ - تفاوت فمینیسم با اندیشه‌ی اجتماعی و سیاسی سنتی	۳۵
وجه تمايز فمینیسم در چیست؟	۳۹
اطلاق زنان به مثابه سوژه‌ی تحلیل	۴۴
نقد سلسه مراتب جنسی،	۴۶
بخش دوم: اجزاء فعل	
۳ - مناقشات «درون» فمینیسم درباره فمینیسم	۵۳
فمینیسم در کتاب‌ها: تعاریف دائره‌المعارفی و موجز	۵۴
بستر بی ثبات فمینیسم؟: مسأله‌ی مضمون متغیر	۵۷
فمینیسم به منزله‌ی یک تحلیل اجتماعی / موضع سیاسی تمايزی	۵۹
سخن گفتن از فمینیسم: فمینیست‌های مرد	۶۳

۴- کلیات اندیشه‌ی فمینیستی ۶۷	
۷۲ فمینیسم به منزله‌ی فهرستی عمل‌گرایانه از دیدگاهها ۷۲	
۷۴ اصطلاحات فهرست عمل‌گرا ۷۴	
۷۶ شیوه‌ی تحلیل مکاتب / سنت‌ها: پاره‌ای مسائل ۷۶	
 بعش سوم: مندرجات فهرست کدامند	
۵- آغازگران اندیشه‌ی فمینیستی ۸۵	
۸۵ فمینیسم‌های لیبرال، رادیکال و مارکسیست / سوسيالیست ۸۵	
۸۵ فمینیسم لیبرال ۸۵	
۸۸ فمینیسم رادیکال ۸۸	
۹۵ فمینیسم مارکسیست / سوسيالیست ۹۵	
۹۹ فمینیسم سوسيالیست ۹۹	
۶- «سایر» امکان‌ها ۱۰۳	
۱۰۴ فمینیست‌های فرویدی ۱۰۴	
۱۰۸ فمینیست‌های لاکانی ۱۰۸	
۱۱۱ فمینیست‌های فرانسوی (مکتب «نوشتار زنانه») ۱۱۱	
۱۱۵ فمینیسم فرانسوی و اشتراکات میان مدرنیسم و پست‌مدرنیسم ۱۱۵	
۱۱۸ فمینیسم فرانسوی، فمینیسم ناظر به جسم، و بدن ۱۱۸	
۱۲۲ ۷- نفوذ‌های پست‌مدرنیستی / پساساختارگرا ۱۲۲	
۱۲۷ فمینیسم و پست‌مدرنیسم ۱۲۷	
۱۴۲ فمینیسم و پساساختارگرایی ۱۴۲	
۱۴۲ پست‌مدرنیسم / پساساختارگرایی ۱۴۲	
۱۴۹ ۸- ارزیابی‌های مجدد و تقابلیت‌ها ۱۴۹	
۱۵۲ خصائص و مسائل کلی ۱۵۲	
۱۵۶ ارزیابی مجدد فمینیسم (سفید) ۱۵۶	
۱۶۳ خط سیرها: سیاست هوتیت و سیاست سازه‌گرای اجتماعی درباره‌ی تفاوت ۱۶۳	
۱۷۱ نتیجه‌گیری ۱۷۱	
۱۷۰ پی‌نوشت‌ها ۱۷۰	

نقد فمینیسم بر اندیشه‌ی اجتماعی و سیاسی سنتی

اندیشمندان فمینیست، فمینیسم را به نحوی متفاوت از جریان اصلی تلقی می‌کنند - چونان امری بدیع، اختراعی و شورشی. آنها بویژه، در آثارشان به اهمیت چشم‌اندازهای جنسی در انواع اندیشه توجه می‌کنند و چالشی را با جهت‌داری مردانه درمی‌افکنند. از منظر نویسندهای فمینیست، اندیشه‌ی غربی «سنتی» یا «جریان اصلی» (که تنوع و سبیعی از متفکران را شامل می‌شود از افلاطون و هابز گرفته تا سارتر و هابرماس)^(۱) را بهتر است که به منزله‌ی تفکر «جریان مردانه» توصیف کرد و لذا لازم است که اعتبار آن مورد تردید قرار گیرد.^(۲) گستاخانه از اندیشه‌ی سنتی مزبور و موضع انتقادی اش در قبال آن، چه شدت و میزانی دارد. تمام تلاشم صرف این خواهد شد که خطوط کلی پاره‌ای پارامترهای عام راجع به این‌که فمینیسم متشكل از چه عناصری است را طرح کنم با نشان دادن چگونگی نقادی اقسام گوناگون فمینیسم از دیدگاه‌های جریان اصلی و در همین اثنی / رهیافت‌های فمینیستی مختلف را از هم تمیز می‌دهم.

از روی لطف و ترحم محترم داشته می‌شوند.

به نظر می‌رسد که آن‌چه آشکارا فمینیسم را مخالف دیگر چارچوب‌های نظری می‌نماید، دیدگاه ویژه‌ای درباره‌ی اندیشه‌ی اجتماعی و سیاسی سنتی است. آن دیدگاه نقدی را شامل می‌شود که عبارتست از نقد زن‌ستیزی، انگارش برتری و مرکزیت مرد. همان‌گونه که تیل^۱ می‌گوید: «باور رایج میان فمینیست‌ها این است که نظریه‌ی اجتماعی و سیاسی توسط مردان، برای مردان و درباره‌ی مردان نوشته شده و بخش اعظم آن هنوز هم چنین است». (۶)

واکنش‌های فمینیستی به زن‌ستیزی

اگرچه تعابیر فمینیستی نقدی را به جریان اصلی اندیشه وارد می‌سازند، چندین واکنش فمینیستی متفاوت به عدم کفايت اندیشه‌ی مزبور در میان بوده است. از آن میان شماری از واکنش‌های مهم را به طور خلاصه طرح خواهیم کرد. نخستین واکنش متنضم این دیدگاه است که زنان و نظریه‌پردازان زن از نظریه‌ی اجتماعی و سیاسی غربی حذف شده‌اند (شاید به استثنای مری وولستونکرافت^۷) و از این رو وظیفه‌ی متکران فمینیست بازگرداندن آن‌ها به درون این ساحت است (در حالی‌که قسم عمده‌ی اندیشه سنتی را دست‌نخورده باقی می‌گذارند). می‌توان این فرایند را به مثابه رهیافت شمول / الحق توصیف نمود. در این جا تأکید بر دغدغه‌های عمل‌گرایانه در رابطه با اصلاح اندیشه‌ی غربی ناظرست به آنچه که به لحاظ سیاسی امکان‌پذیر است. دیدگاه دوم، همان‌طوری که کلارک^۳ و لانگ^۴ مطرح ساخته‌اند، اظهار می‌دارد که «نظریه‌ی سیاسی سنتی در پرتو چشم‌اندازهای [فمینیستی] معاصر کاملاً ورشکسته است». (۸) این سخن به معنی «نقادی، رد کردن و شروع دوباره» یا «درانداختن طرحی نو» می‌باشد. چنین رهیافتی به توفیق هرگونه دستورکار برای

فمینیسم و نقادی زن‌ستیزی

در وهله‌ی نخست هویداست که نظریه‌ها و تفاسیر فمینیستی در خصوص اندیشه‌ی سنتی به موازات جریان اصلی اندیشه‌ی اجتماعی و سیاسی نضج یافته‌اند. آن‌ها در واقع درجهت دور شدن از جریان اصلی تکوین یافته‌اند. یکی از شیوه‌های تشریح این جدال‌گی عبارتست از توجه به مندرجات نشریات دانشگاهی، نیروی علمی گفتگمان روشنگری و دانشگاهی. نشریات فعلی که به اندیشه‌ی اجتماعی و سیاسی می‌پردازند گرایش دارند که به بحث درباره آثار شاخص نظریه‌پردازان مرد بپردازن و معمولاً تحت تسلط نویسنده‌گان مرد قرار دارند، با ارجاع ناچیزی به نظریه‌پردازان زن، تحلیل فمینیستی یا جایگاه زن در حیات اجتماعی و سیاسی. در مقابل، نشریاتی که می‌توان آن‌ها را فمینیستی نامید، تحت تسلط زنان نویسنده‌ای است که به طور منظم درباره دیدگاه‌های نظریه‌پردازان کلاسیک و معاصر مرد به بحث می‌پردازند. (۹) جریان ایده‌ها در نشریات دانشگاهی قطعاً یکی از شیوه‌های است. این جریان می‌تواند بخش اعظم تعامل یک‌سویه میان نظریه و نظریه‌پردازان فمینیستی و جریان اصلی را توضیح دهد. با این وجود، نویسنده‌گان فمینیست به‌نحوی کنایی به عنوان کسانی شناخته می‌شوند که به طور نمونه‌وار علاقمند به حوزه‌ای کاملاً تخصصی هستند بدون کاربردهای «گسترده‌تر» و به واسطه‌ی جدایی طلبی جنسی مشخص می‌شوند. (۱۰) جریان اصلی نظریه‌ی اجتماعی و سیاسی معاصر مشخصاً به دور از اندیشه‌ی فمینیستی شکل گرفته است. با این‌همه، فمینیست‌ها استدلال کرده‌اند که این واقعیت فقط بخشی از سه فرایند پیش‌رونده است: حذف، به حاشیه راندن و خوارشماری زنان و برداشت‌های آنان از حیات اجتماعی و سیاسی. (خوارشماری هنگامی رخ می‌دهد که تجربیات زنان بر حسب رابطه‌ای که با مردان دارند، باز تفسیر شود)، (۱۱) هنگامی که به نویسنده‌گان فمینیست گفته می‌شود که درباره‌ی موضوعات «بزرگ» صحبت نکنند، یا وقتی که نویسنده‌گان فمینیست